

Pa Pa seat

Owner's Manual
Manual de Instrucciones
説明書

Correct washer position

Colocación correcta del cierre

正確圓形墊片



Correct installation

Instalación correcta del cierre bloqueado

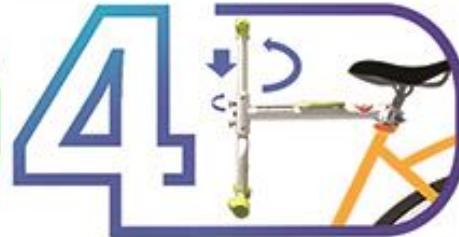
正確安裝以后趴趴坐必須夾緊坐椅鐵管上



PaPaSeat should not swing.
Must be tightly fastened

PaPaSeat debe quedar sin holguras ni vibraciones.
Debe de estar fuertemente apretado.

趴趴坐不搖晃才可以讓兒童乘坐



Unfasten both circular screws until it cannot turn anymore.

Desbloquee/afloje manualmente los tornillos de fijaci ón

兩個旋轉螺絲旋轉鬆開最頂點

Unfold foot rest and push up into center joint until secured. Do not stand on foot rest.

Despliegue el reposapiés y empújelo hacia la articulaci ón central hasta que quede asegurado. Cierre firmemente el tornillo de seguridad. No se apoye en el reposapis.

腳踏支架往下垂直,往卡桿上推進再將旋轉螺絲鎖緊。

Attach PaPaSeat to bike seat post. Ensure PaPaSeat is secure and tight. PaPaSeat should not swing.

Fije el PaPaSeat a la tija de la bicicleta (barra del asiento), apret óndolo. Aseg úrese de que PaPaSeat est é seguro y ajustado contra la tija de la bicicleta (barra del asiento). PaPaSeat no debe oscilar y debe estar firme.

將趴趴坐主支架快拆卸環包覆在單車坐椅鐵管上。並調整下方快扣組確定不動搖為止。

Unfold handbar and push down toward center joint until secured. Tightly secure lock.

Despliegue la barra del manillar y empuje hacia la articulaci ón central hasta que quede asegurada. Cierre firmemente el tornillo de seguridad.

把手架往上垂直,往卡桿上推進再將旋轉螺絲鎖緊。



No sleeping using PaPaSeat.

No dormir en PaPaSeat.

不要在 PaPaSeat 上睡覺。



Always wear helmet.

Siempre usa casco.

使用安全帽。



Use seat belt.

Use el cinturón de seguridad.

使用安全帶。



Age 2~5. Below 20kg/44lbs.

Límite de peso de 20Kg. y edades entre 2 y 5 años

2~5 歲。20公斤之下兒童使用。

**Rules of use: Read entirely
Precautions and Security**

PaPaSeat is a child's bicycle saddle. An accessory like any child riding a children's bicycle, this activity is NOT without risks. For its correct use, we recommend reading the following rules of use: It is essential that an adult and responsible person follow the instructions that are exposed before use. By purchasing PaPaSeat, the user understands and accepts these risks, including possible consequences of misuse. If the user does not accept these risks, please do not use PaPaSeat and proceed to return them. With the intention of reducing to the maximum the risks assumed by the user, we expose a series of basic rules of use that must be taken into account before using this accessory; these standards do not cover all risk scenarios. Please use good judgment and judgment when using PaPaSeat.

PaPaSeat is a product for children who have previously mounted a children's bicycle with a weight limit of 20Kg / 44lbs. and ages between 2 and 5 years.

When we refer to it as "product for children who have previously ridden a child's bicycle" we want to indicate that the child must be able to sit and maintain balance on his own and without help. The child must also be able to hold the handlebar firmly and without assistance.

The adult / responsible person of the minor is the one who must assess whether the child is capable and in a position to use PaPaSeat in compliance with the criteria indicated herein.

Never use PaPaSeat in the following environments: irregular terrain, mountaineering, high speed, traffic areas, rain, strong wind conditions and adverse weather conditions. PaPaSeat is intended for leisure cyclists, being used in areas restricted to the traffic of cars, motorcycles and other motor vehicles and must never reach a speed higher than 10km / h.

Use of HELMET for both (child and adult) is ESSENTIAL. It should not be used if these safety devices are not worn.

Special care must be taken with the HELMET to prevent them from becoming entangled with moving parts of the bicycle or causing difficulties in driving.

Do not use PaPaSeat without the supervision of a responsible adult.

A responsible adult must ensure the correct installation of the PaPaSeat accessory before use. In case of doubt, consult a specialist.

Do not let the child alone in the PaPaSeat.

HOW TO USE:

MOUNT: The responsible adult mounts the bicycle first then the child. The adult must be stable with both feet securely on the ground before carrying the child on PaPaSeat.

DISMANTLE: The responsible adult must be stable with both feet on the ground and helps to dismantle the child user.

These operations must be carried out at standstill (0 km / h) and on a flat surface.

The responsible adult needs common sense to ensure safety. Do not run, do not ride on irregular roads, observe all traffic regulations, do not ride in transit areas. Do not drink alcohol or use drugs before using PaPaSeat. Observe the child's conditions at all times.

The responsible adult must be in healthy condition. Do not use PaPaSeat when you are tired or sleepy.

The child user must place their feet and hands on corresponding parts of PaPaSeat. He or she must be using PaPaSeat this way. It is the responsibility of the responsible adult that this be done. Otherwise, DO NOT use PaPaSeat.

Do not use PaPaSeat when the child is tired or sleepy.

BEFORE using PaPaSeat, check local / regional laws and regulations on transporting children on adult bicycles.

**Normas de uso: Leer integralmente
Precauciones y Seguridad**

PaPaSeat es un sillín de bicicleta infantil. Un accesorio. Como cualquier niño que monta en una bicicleta infantil, esta actividad NO está exenta de riesgos. Para su correcto uso, recomendamos leer las siguientes normas de uso:

Es imprescindible que una persona adulta y responsable siga las instrucciones que a continuación se exponen antes de su uso. Al adquirir PaPaSeat, el usuario entiende y acepta estos riesgos, incluido posibles consecuencias de un uso indebido. Si el usuario no acepta estos riesgos, rogamos no utilice PaPaSeat y proceda a su devolución. Con la intención de reducir al máximo los riesgos asumidos por el usuario, exponemos una serie de normas de uso básicas que se deben tener en cuenta antes de usar este accesorio; dichas normas no contemplan todos los escenarios de riesgos. Por favor, use el buen juicio y criterio al usar PaPaSeat.

PaPaSeat es un producto para niños que hayan montado previamente en bicicleta infantil con un límite de peso de 20Kg. y edades entre 2 y 5 años.

Al referirnos que se trata de "un producto para niños que hayan montado previamente en bicicleta infantil" queremos indicar que el niño debe poder sentarse y mantener el equilibrio por sí mismo y sin ayuda. También debe ser capaz de sostener el manillar firmemente y sin ayuda.

La persona adulta/responsable del menor es quien debe de valorar si el niño es capaz y se encuentra en condiciones para usar PaPaSeat cumpliendo los criterios aquí indicados.

Nunca usar PaPaSeat en los siguientes entornos: terrenos irregulares, montañismo, alta velocidad, áreas de tráfico, lluvia, condiciones de viento fuerte y condiciones climáticas adversas. PaPaSeat está destinado para ciclistas de ocio, usándose en recintos restringidos al tráfico de coches, motos y otros vehículos a motor y nunca debe alcanzar una velocidad superior a 10km/h.

PaPaSeat incluye un ARNÉS/CINTURÓN DE SEGURIDAD. Tanto el uso del ARNÉS como el CASCO para ambos (niño y adulto) es IMPRESCINDIBLE. No debe usarse si no se llevan estos dispositivos de seguridad.

Debe tener especial cuidado con las correas sobrantes del ARNÉS/CINTURÓN DE SEGURIDAD para evitar que se enganchen con elementos móviles de la bicicleta o causen dificultades en la conducción.

No utilizar PaPaSeat sin la supervisión de un adulto responsable. Un adulto responsable debe de garantizar la correcta instalación del accesorio PaPaSeat antes de su uso. En caso de duda consulte con un especialista.

No permita que el niño/la niña se siente solo en el PaPaSeat.

MODO DE USO:

MONTAR: El adulto responsable se monta en la bicicleta primero, antes que el niño/la niña. Posteriormente y con los dos pies del adulto completamente apoyados en el suelo, ayude a montar al usuario infantil.

DESMONTAR: El adulto responsable apoya los dos pies en el suelo y ayuda a desmontar al usuario infantil. Estas operaciones deben realizarse en parado (0 km/h) y en superficie llana.

El adulto responsable necesita del sentido común para garantizar la seguridad. No corra, no conduzca en caminos irregulares, observe todas las normas de tránsito, no circule en áreas de tránsito. No beba alcohol ni use drogas antes de usar PaPaSeat. Observe las condiciones del niño en todo momento.

El adulto responsable debe de estar en condiciones saludables. No use PaPaSeat cuando esté cansado o con sueño.

El usuario infantil debe colocar los pies y las manos en sus correspondientes apoyos. Igualmente debe ir sentado todo el trayecto. Es responsabilidad del adulto responsable que esto se cumpla. En caso contrario NO use PaPaSeat.

No use PaPaSeat cuando el niño esté cansado o con sueño. ANTES de usar PaPaSeat, consulte las leyes y regulaciones locales-regionales sobre el transporte de niños en bicicletas de adultos.

PaPaSeat NO es válido para tijas (barra del asiento) de CARBONO. Del mismo modo, en tijas de aluminio/acero puede dejar marcas de "aprieto" o marcas en la pintura de la tija.

安全使用注意事项

趴趴坐是自行車的配件。必須跟隨說明書使用。騎自行車是有風險存在的，在使用趴趴坐也有一樣的風險存在。購買趴趴坐的消費者必須了解清楚所有使用的風險，包含正確或不正確使用方法。如果消費者不接受風險請在購買期內退貨。以下的警告和建議不包含全部風險。使用趴趴坐必須小心注意小孩的安全和環境狀況避免意外。使用者接受全部風險如下。

趴趴坐限制重量20公斤

1. 乘坐趴趴坐的兒童必須是，可以獨立且不在其它人支持下緊握趴坐的把手，也可以坐在趴趴坐時身體保持平衡。
2. 騎自行車的必須負責決定兒童適不適合使用趴趴坐。
3. 趴趴坐不適合在越野、路不平、高速度、或多車輛的環境使用。趴趴坐設計是給家庭親子休閒或慢騎。
4. 趴趴坐不適合在危險環境使用。如下雨、大風、颱風、等都不適合使用趴趴坐。
5. 決不能在沒有大人的注意之下，讓兒童單獨在趴趴坐上。
6. 兒童在趴趴坐時決不能使用自行車的腳架或把自行車靠在任何支撑物品上。
7. 騎自行車之前大人必須先確認正確安裝趴趴坐再讓兒童坐上。
8. 停下自行車要離開時，大人必須先讓兒童離開趴趴坐後，大人離坐。
9. 大人騎者必須小心使用趴趴坐。一般基本常識和兒童安全很重要。不要突然煞車，並騎在不平衡的道路。不要騎快或賽車，不要在天氣不好或不安全環境騎車，不要在多車輛的地方騎車。
10. 大人有喝酒使用藥物或毒品的，禁止使用趴趴坐或騎乘。
11. 使用趴趴坐的大人的應該是身體健康。不應該在疲勞時使用趴趴坐。
12. 兒童使用趴趴坐時，必須兩手握在趴趴坐的把手，兩腳踏在腳踏板上。
13. 禁止兒童站立在趴趴坐腳踏板上，避免發生跌落。
14. 兒童疲倦睡意時禁止使用趴趴坐。
15. 小孩必須使用安全帽、護膝、肘墊和穿鞋子。
16. 請檢查當地法規如何使用趴趴坐。



pa pa seat

Creating Precious Moments

Mega Productions Co., Ltd.

NO. 21-1, LANE 150, SEC. 1 JUNG SHING RD.,
WU KU DISTRICT, NEW TAIPEI CITY , TAIWAN 24872

TEL: +886-2-2986-1747 FAX: +886-2-2986-1537

sales@papaseat.com www.PaPaSeat.com

Made in Taiwan